

13.11.2013

A7-0405/275

Amandman 275

Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Alda Sousa, Martina Michels, Paul Murphy, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Jean-Luc Mélenchon,
u ime kluba GUE/NGL

Izvješće

A7-0405/2012

Doris Pack

Program „ERASMUS za sve”
COM(2011)0788 – C7-0436/2011 – 2011/0371(COD)

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10) Kako bi poduprla mobilnost, jednakost i izvrsnost studiranja, Unija bi trebala **uspostaviti europski mehanizam jamstva za zajmove kojim bi se** studentima, bez obzira na njihovo **društveno** podrijetlo, **omogućio** magistarski studij u drugoj zemlji sudionici programa. **Taj bi mehanizam trebao biti dostupan financijskim ustanovama koje se suglase s davanjem kredita, pod povoljnim uvjetima, studentima za magistarske studije u drugim zemljama sudionicama programa.**

(10) Kako bi poduprla mobilnost, jednakost i izvrsnost studiranja, Unija bi trebala **proširiti sustav stipendija za mobilnost** na studente koji žele otići na magistarski studij u drugu zemlju sudionicu programa, bez obzira na njihovo **društveno-ekonomsko** podrijetlo.

Or. fr

13.11.2013

A7-0405/276

Amandman 276

Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Alda Sousa, Martina Michels, Paul Murphy, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Jean-Luc Mélenchon,
u ime kluba GUE/NGL

Izvješće

A7-0405/2012

Doris Pack

Program „ERASMUS za sve” (*)
COM(2011)0788 – C7-0436/2011 – 2011/0371(COD)

Prijedlog Uredbe

Članak 7. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) nadnacionalna mobilnost studenata u visokoškolskom obrazovanju i strukovnom osposobljavanju, kao i mladih koji su uključeni u neformalne aktivnosti među zemljama sudionicama, kako je navedeno u članku 18. Ta mobilnost može imati oblik studija u partnerskoj ustanovi, stažiranja u inozemstvu ili sudjelovanja u aktivnostima za mlade, posebno u volontiranju.

Akademska mobilnost na razini magistarskih studija podupire se mehanizmom jamstva za studentske zajmove, kako se navodi u članku 14. stavku 3.;

(a) nadnacionalna mobilnost studenata u visokoškolskom obrazovanju i strukovnom osposobljavanju, kao i mladih koji su uključeni u neformalne aktivnosti među zemljama sudionicama, kako je navedeno u članku 18. Ta mobilnost može imati oblik studija u partnerskoj ustanovi, stažiranja u inozemstvu ili sudjelovanja u aktivnostima za mlade, posebno u volontiranju.

Or. fr

13.11.2013

A7-0405/277

Amandman 277

Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Alda Sousa, Martina Michels, Paul Murphy, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Jean-Luc Mélenchon,
u ime kluba GUE/NGL

Izvješće

A7-0405/2012

Doris Pack

Program „ERASMUS za sve”

COM(2011)0788 – C7-0436/2011 – 2011/0371(COD)

Prijedlog Uredbe

Članak 13. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Komisija osigurava financijska sredstva za jamstva za zajmove studentima koji zbog magistarskog studija borave u zemlji sudionici, kako je utvrđeno u članku 18. stavku 1., a ta sredstva dodjeljuje povjerenik zadužen za provedbu jamstva na temelju povjereničkih ugovora s utvrđenim detaljnim pravilima i uvjetima kojima se uređuje primjena financijskog instrumenta te pojedinačne obveze svake od strana. Financijski instrument u skladu je s odredbama koje se odnose na financijske instrumente u Financijskoj uredbi i delegiranom aktu kojim se zamjenjuju provedbena pravila. U skladu s člankom 18. stavkom 2. Uredbe (EZ, Euratom) br. 1605/2002, prihodi i povrati duga koji se ostvare u okviru jamstava trebaju se dodijeliti financijskom instrumentu. Taj financijski instrument, uključujući potrebe tržišta i stupanj uporabe, prati se i ocjenjuje, kako je utvrđeno u članku 15. stavku 2.

Briše se.

Or. fr

13.11.2013

A7-0405/278

Amandman 278

Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Alda Sousa, Martina Michels, Paul Murphy, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Jean-Luc Mélenchon,
u ime kluba GUE/NGL

Izvješće

A7-0405/2012

Doris Pack

Program Erasmus za sve (*)
COM(2011)0788 – C7-0436/2011 – 2011/0371(COD)

Prijedlog Uredbe

Članak 22. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) sve aktivnosti programa u okviru ključne aktivnosti pod nazivom „Obrazovna mobilnost pojedinaca”, s iznimkom mobilnosti organizirane na temelju skupnih ili dvostrukih/višestrukih **diploma i sustava jamstava za zajmove Unije;**

(a) sve aktivnosti programa u okviru ključne aktivnosti pod nazivom „Obrazovna mobilnost pojedinaca”, s iznimkom mobilnosti organizirane na temelju skupnih ili dvostrukih/višestrukih diploma;

Or. fr